



75 / 80 tonnes



43,2 m



10 - 27 m



72 m



Specification	3
Technische Daten	4
Caractéristiques techniques	5
Características	6
Caratteristiche	7
Data • Daten • Caractéristiques • Datos • Dati	8
Dimensions • Abmessungen • Enncombrement • Dimensiones • Dimensioni	9
Counterweight • Gegengewicht • Contrepoids • Contrapesos • Contrappesi	10
Load charts • Traglasten • Capacités de levage • Capacidades • Capacità	
Notes • Hinweise • Notes • Notas • Note	11
Working Range • Arbeitsbereiche • Diagramme de levage • Gama de trabajo • Area di lavoro	12
Telescopic Boom • Teleskopausleger • Flèche principale • Pluma telescópica • Braccio telescopico	13
Lattice extension • Auslegerverlängerung • Extension treillis • Extensión de pluma • Jib	15
Notes • Hinweise • Notes • Notas • Note	
Symbols • Symbolerklärung • Glossaire des symboles • Glosario de símbolos • Glossario dei simboli	23



Manitowoc Crane CARE is the Manitowoc Crane Group's unparalleled product support organisation. Manitowoc Crane CARE combines all aspects of parts, service, technical documentation, technical support and training into one organisation. The program includes all of the Manitowoc Crane Group's brands, which include, Potain, Grove, Manitowoc, Manlift and National Crane. For the care of your crane and the prosperity of your business, Manitowoc Crane CARE is your single source for customer support. Wherever, whenever, whatever – we're there.

Manitowoc Crane CARE vereint alle Serviceleistungen der Manitowoc Crane Group im Produktsupport vor und nach dem Verkauf: Ersatzteile, Service, technische Dokumentation, technischer Support und Schulung, alles unter einem Dach. Dieser Service erstreckt sich auf alle Marken der Manitowoc Crane Group: Potain, Grove, Manitowoc, Manlift und National Crane.

Damit Ihr Kran leistungsfähig bleibt und Ihr Erfolg gesichert ist, bietet Ihnen Manitowoc Crane CARE einen umfassenden Support aus einer Hand. Zu jeder Zeit, an jedem Ort, für jeden Fall – wir sind für Sie da.

Organisation hors pair dédiée au support technique des produits de Manitowoc Crane Group, Manitowoc Crane CARE réunit au sein d'une même entité tous les aspects du service : pièces de rechange, service après-vente, publication technique, assistance technique et formation. Ce programme s'adresse à toutes les marques de Manitowoc Crane Group : Potain, Grove, Manitowoc, Manlift et National Crane.

Pour assurer l'entretien de vos grues et la prospérité de votre entreprise, Manitowoc Crane CARE constitue votre unique interlocuteur du service à la clientèle. Où que vous soyez, quel que soit votre besoin, vous pouvez toujours compter sur nous !

Manitowoc Crane CARE, es la organización post-venta y soporte técnico de Manitowoc Crane Group. Manitowoc Crane CARE combina todos los aspectos de piezas de repuesto, servicio, documentación técnica, apoyo técnico y formación en un único lugar. El programa también incluye todas las ramas Manitowoc Crane Group que engloba Potain, Grove, Manitowoc, Manlift y National Crane.

Para el cuidado de su grúa y la prosperidad de su negocio, Manitowoc Crane CARE, es la forma más sencilla de ayudarlo. Donde sea y cuando sea, nosotros estamos allí.

Manitowoc Crane CARE è l'ineguagliabile organizzazione di supporto di Manitowoc Crane Group. Manitowoc Crane CARE gestisce tutte le attività legate a pezzi di ricambio, documentazione tecnica, assistenza tecnica e formazione riunite in un unico punto di riferimento. Questo servizio è attivo per tutti i marchi di Manitowoc Crane Group e precisamente Potain, Grove, Manitowoc, Manlift e National Crane.

Per l'assistenza delle Vostre gru e per la redditività dei Vostri affari, Manitowoc Crane CARE è l'insostituibile Vostra risorsa in questo settore. In ogni posto, tutte le volte, per qualsiasi necessità – noi ci siamo.

* Weitere Zusatzausrüstungen auf Anfrage

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1.1.1.1

Le système de sonorisation est conçu pour assurer une couverture sonore optimale dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs haut-parleurs répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène du son.

1.1.1.2

Le système de ventilation est conçu pour assurer une circulation d'air optimale dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs ventilateurs répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de l'air.

1.1.1.3

Le système de chauffage est conçu pour assurer une température optimale dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs radiateurs répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de la chaleur. Le système de refroidissement est conçu pour assurer une température optimale dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs ventilateurs répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène du froid. Le système de climatisation est conçu pour assurer une température optimale dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de climatisation répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène du climat.

1.1.1.4

Le système de transport est conçu pour assurer une circulation optimale des personnes et des biens dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs véhicules répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène du transport. Le système de stockage est conçu pour assurer une répartition optimale des biens dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de stockage répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène du stockage.

1.1.1.5

Le système de recyclage est conçu pour assurer une répartition optimale des déchets dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de recyclage répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène du recyclage.

1.1.1.6

Le système de surveillance est conçu pour assurer une répartition optimale des données dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de surveillance répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de la surveillance.

1.1.1.7

Le système de traitement de l'eau est conçu pour assurer une répartition optimale de l'eau dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de traitement de l'eau répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène du traitement de l'eau. Le système de traitement de l'air est conçu pour assurer une répartition optimale de l'air dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de traitement de l'air répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène du traitement de l'air.

1.1.1.8

Le système de gestion des ressources est conçu pour assurer une répartition optimale des ressources dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de gestion des ressources répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de la gestion des ressources.

1.1.1.9

Le système de gestion des données est conçu pour assurer une répartition optimale des données dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de gestion des données répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de la gestion des données.

1.1.1.10

Le système de gestion de l'énergie est conçu pour assurer une répartition optimale de l'énergie dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de gestion de l'énergie répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de la gestion de l'énergie.

1.1.1.11

Le système de gestion des équipements est conçu pour assurer une répartition optimale des équipements dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de gestion des équipements répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de la gestion des équipements. Le système de gestion des services est conçu pour assurer une répartition optimale des services dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de gestion des services répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de la gestion des services.

1.1.1.12

Le système de gestion des personnes est conçu pour assurer une répartition optimale des personnes dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de gestion des personnes répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de la gestion des personnes.

1.1.1.13

Le système de gestion des outils est conçu pour assurer une répartition optimale des outils dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de gestion des outils répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de la gestion des outils. Le système de gestion des matériaux est conçu pour assurer une répartition optimale des matériaux dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de gestion des matériaux répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de la gestion des matériaux.

1.1.1.14

Le système de gestion des communications est conçu pour assurer une répartition optimale des communications dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de gestion des communications répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de la gestion des communications. Le système de gestion des informations est conçu pour assurer une répartition optimale des informations dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de gestion des informations répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de la gestion des informations.

1.1.1.15

Le système de gestion des personnes est conçu pour assurer une répartition optimale des personnes dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de gestion des personnes répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de la gestion des personnes.

1.1.1.16

Le système de gestion des outils est conçu pour assurer une répartition optimale des outils dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de gestion des outils répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de la gestion des outils.

1.1.1.17

Le système de gestion des matériaux est conçu pour assurer une répartition optimale des matériaux dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de gestion des matériaux répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de la gestion des matériaux.

1.1.1.18

Le système de gestion des personnes est conçu pour assurer une répartition optimale des personnes dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de gestion des personnes répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de la gestion des personnes.

1.1.1.19

Le système de gestion des équipements est conçu pour assurer une répartition optimale des équipements dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de gestion des équipements répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de la gestion des équipements.

1.1.1.20

Le système de gestion des personnes est conçu pour assurer une répartition optimale des personnes dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de gestion des personnes répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de la gestion des personnes.

1.1.1.21

Le système de gestion des personnes est conçu pour assurer une répartition optimale des personnes dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de gestion des personnes répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de la gestion des personnes.

1.1.1.22

Le système de gestion des personnes est conçu pour assurer une répartition optimale des personnes dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de gestion des personnes répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de la gestion des personnes.

1.1.1.23

Le système de gestion des personnes est conçu pour assurer une répartition optimale des personnes dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de gestion des personnes répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de la gestion des personnes.

1.1.1.24

Le système de gestion des personnes est conçu pour assurer une répartition optimale des personnes dans toutes les zones de l'enceinte. Il est composé de plusieurs unités de gestion des personnes répartis stratégiquement pour garantir une répartition homogène de la gestion des personnes.

* Autres équipements optionnels sur demande



2 22 22 22 2 2 2 2 2 2

1. 2010年10月1日起，凡在中华人民共和国境内销售货物或者提供加工、修理修配劳务以及进口货物的单位和个人，均应按照《中华人民共和国增值税暂行条例》及实施细则缴纳增值税。

2 2 2 2 2



1 2 3 4 5 6 7 8

0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

0 00 00 0 0 0 0 0 0 000 0

The figure consists of two rows of eight diagrams each, illustrating the movement of particles and holes on a 2D lattice. The top row shows the initial state, and the bottom row shows the state after one time step. The diagrams are labeled with coordinates (x, y) for the top-left particle in each state.

Diagram	Top-Left Particle Coordinates (x, y)
1	(0, 0)
2	(1, 0)
3	(2, 0)
4	(3, 0)
5	(4, 0)
6	(5, 0)
7	(6, 0)
8	(7, 0)

1 11 22 3 2 2 11 1 2222 2

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 104

2020年12月25日 星期五 12:25:10

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 10



2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

□ □ □ □

[illegible]

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10



???

00000000000000000000000000000000

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □

□ □ □ □ □

0 00 00 0 0 0 00 0 0000 0

0 0 00 0 0 0 0 0 00 0 0 00 0




























THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

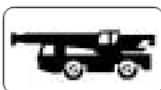
* Siguietes equipos bajo demanda

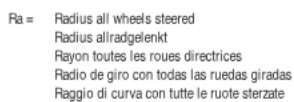


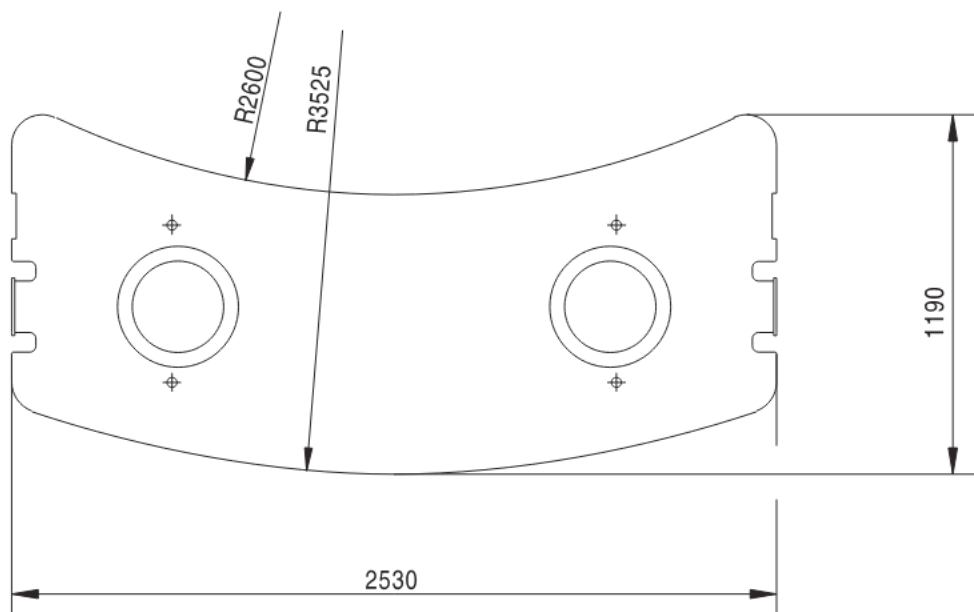
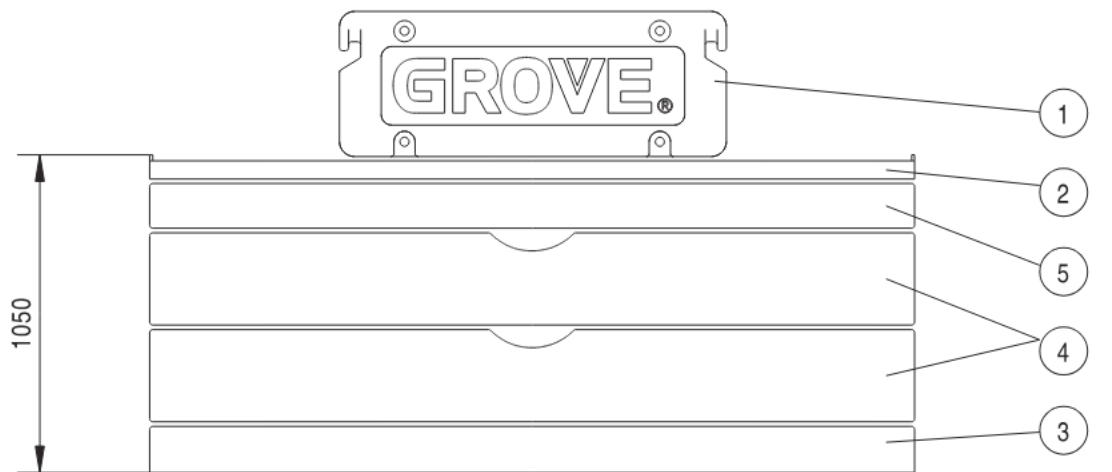
* with 9,3 t counterweight, 16.00 R25 tyres, 10/17 m bi-fold swingaway, 16 t Hookblock / 11,8 t counterweight, 14.00 R25 tyres, 40 t.
 * mit 9,3 t Gegengewicht, 16.00 R25 Reifen, 10/17 m Doppelklappspitze, 16 t Hakenflasche / 11,8 t Gegengewicht, 14.00 R25 Reifen, 40 t Hakenflasche
 * avec contrepoids de 9,3 t, pneus 16.00 R25, extension treillis 10/17 m, 16 t moufle / contrepoids de 11,8 t, pneus 14.00 R25, 40 t moufle
 * con 9,3 t de contrapeso, neumáticos 16.00 R25, 10/17 m plumin articulado, gancho de 16 t / 11,8 t de contrapeso, neumáticos 14.00 R25, gancho de 40 t
 * con a bordo 9,3 t di zavorra, Gomme tipo 16.00 R25, Falcone ripiegabile da 10/17m, Gancio da 16t / a bordo 11,8 t di zavorra, Gomme tipo 14.00 R25, Gancio da 40 t



* requires additional boom nose sheave, Zusatzausrüstung am Rollenkopf erforderlich, demande d'utiliser une poulie auxiliaire de tête de flèche, richiede pulea adicional en la cabeza de pluma, è richiesto un blocco di carrucole ausiliario in testa braccio







	1	2	3	4	5
	0,5 t	1,3 t	2,5 t	5,0 t	2,5 t
1,8 t	x	x			
4,3 t	x	x	x		
6,8 t	x	x	x		x
9,3 t	x	x	x	x	
11,8 t	x	x	x	x	x
14,3 t	x	x	x	2 x	
16,8 t	x	x	x	2 x	x



Capacità di sollevamento

Capacità di sollevamento per il braccio telescopico

Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata.

- Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata.
- Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata.
- Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata.

The lifting capacities in the load charts are indicated in metric tonnes.
Lifting capacity = payload + weight of the hook block and suspending device.
The lifting capacities for the telescopic boom apply without jibs (swingaway lattice, boom extension, luffing-jib etc.)
All lifting capacities are subject to modification.

Capacità di sollevamento per il braccio telescopico

Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata.

- Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata.
- Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata.
- Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata.

Die Traglasten in den Tabellen sind in metrischen Tonnen angegeben.
Traglast = Nutzlast + Eigengewicht der Hakenflasche und der Anschlagmittel.
Die Traglasten für den Teleskopausleger gelten ohne Spitzenanbauten (Klappspitze, Vorbauspitze, Wippspitze, etc.)
Änderungen der Tragfähigkeit vorbehalten.

Capacità di sollevamento per il braccio telescopico

Les capacités de levage dans les tableaux sont indiquées en tonnes métriques.
Capacité de levage = charge utile + poids des moufle/crochet et accessoires.
Les capacités de levage pour la flèche télescopique s'entendent sans allonges (flèche, flèche pliante, volée variable etc.)
Modifications des capacités de levage réservées.

- Les capacités de levage dans les tableaux sont indiquées en tonnes métriques. Les capacités de levage dans les tableaux sont indiquées en tonnes métriques. Les capacités de levage dans les tableaux sont indiquées en tonnes métriques.
- Les capacités de levage dans les tableaux sont indiquées en tonnes métriques. Les capacités de levage dans les tableaux sont indiquées en tonnes métriques. Les capacités de levage dans les tableaux sont indiquées en tonnes métriques.
- Les capacités de levage dans les tableaux sont indiquées en tonnes métriques. Les capacités de levage dans les tableaux sont indiquées en tonnes métriques. Les capacités de levage dans les tableaux sont indiquées en tonnes métriques.

Las capacidades de elevación en las tablas estan referidas en Tm.
Capacidad de elevación = Carga + peso del gancho y aparejos de carga.
Las capacidades de elevación para la pluma telescópica sin plumines (plegables, extensiones de pluma, angulares por motor, etc.)
Las capacidades de elevación están sujetas a modificación.

Capacità di sollevamento per il braccio telescopico

Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata.

- Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata.
- Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata.
- Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata.

Las capacidades de elevación en las tablas estan referidas en Tm.
Capacidad de elevación = Carga + peso del gancho y aparejos de carga.
Las capacidades de elevación para la pluma telescópica sin plumines (plegables, extensiones de pluma, angulares por motor, etc.)
Las capacidades de elevación están sujetas a modificación.

Capacità di sollevamento per il braccio telescopico

Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata.

- DIN/ISO: il calcolo di resistenza è basato sulle norme DIN 15018, parte 2 e parte 3 come sugli standard FEM5004. Le condizioni di ribaltamento sono regolate dalle norme DIN 15019 parte 2 e gli standard ISO 4305. Esse tengono conto anche dei parametri stabiliti da prEN13000: 2003 e quindi soddisfano le richieste della Direttiva Macchine Europea.

85%: Le capacità di sollevamento sono conformi alla norma ANSI/ASME B30.5 e non superano l'85% del carico di ribaltamento. Alcuni fattori dinamici e l'azione del vento richiedono una riduzione di portata.

Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata. Le capacità di sollevamento per il braccio telescopico sono indicate nelle tabelle di portata.

I carichi nelle tabelle di portata sono espressi in tonnellate metriche.
I carichi indicati nelle tabelle non comprendono il peso dei ganci, dei tiranti, e di nessun altro accessorio di sollevamento.
I carichi indicati nelle tabelle sono validi per il braccio telescopico senza falconi o estensioni del braccio.
I carichi indicati sono soggetti a modifiche.

11.2-43.2 m 0°-40° 10/17/22/27 m 7,0 m 360°



11.2-43,2 m



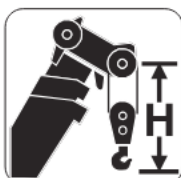
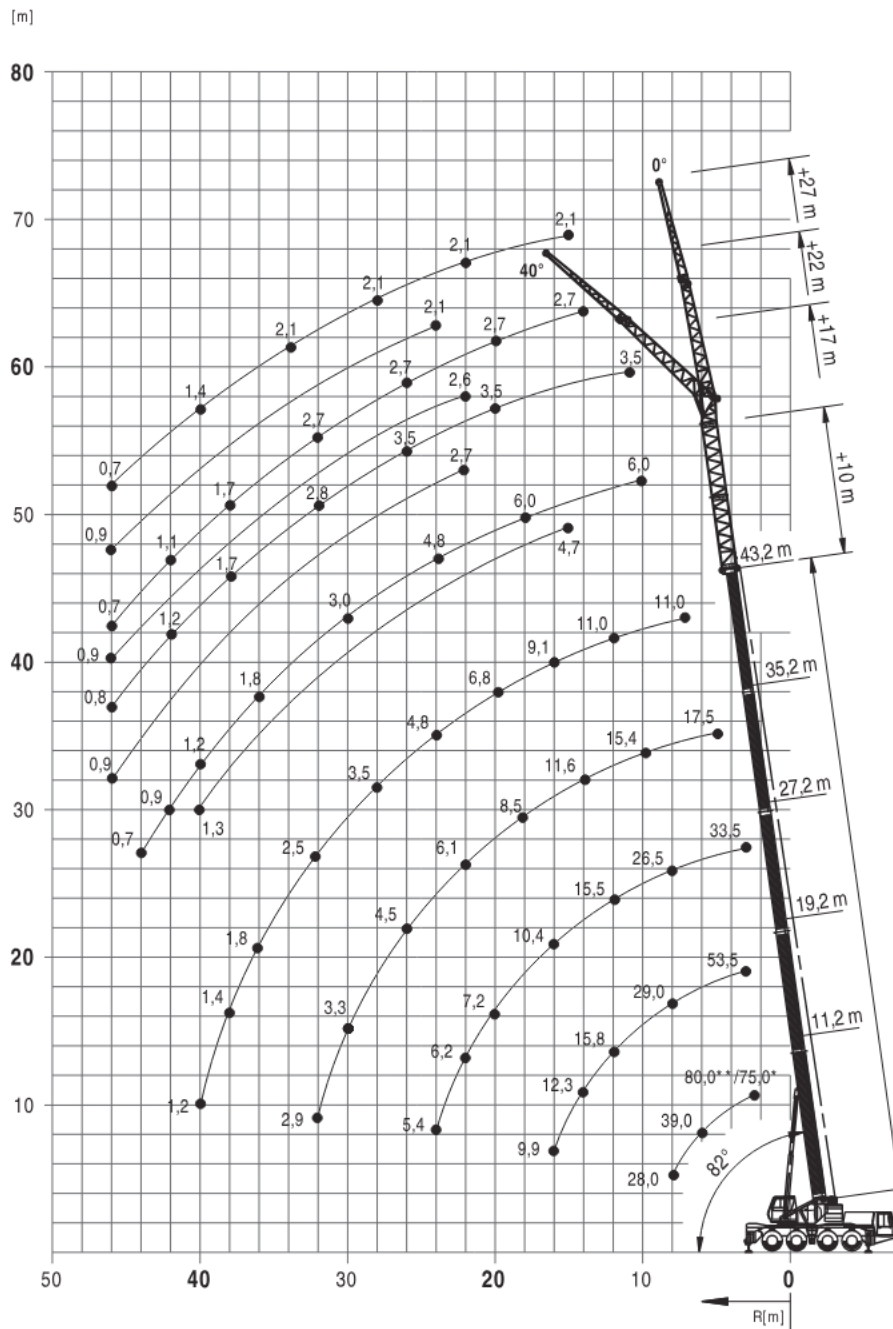
0° - 40°
10/17/22/27 m



7,0 m



360°



Hook block • Unterflasche • Crochet-moufle • Gancho • Ganci
(t)

H
(mm)

11.2

11.2

17

17

22

22

27

27

35.2

35.2

43.2

43.2

0000 00000 0 00000000 0 0 0000000 00 00000 0 0 000000000 0 0 000000



11,2-43,2 m



7,0 m



360°



16,8 t



DIN/ISO

m	11,2	15,2	19,2	23,2	27,2	31,2	35,2	39,2	43,2
2,5	80,0** / 75,0*								
3,0	68,0	56,5	53,5	50,5	33,5				
4,0	52,0	49,5	46,0	44,0	33,5	24,5			
5,0	45,0	43,5	41,0	39,0	33,5	24,5	17,5		
6,0	39,0	38,5	37,0	35,0	33,5	23,5	17,5	14,0	
7,0	33,5	34,0	33,5	31,5	30,5	22,0	17,5	14,0	11,0
8,0	28,0	29,5	29,0	27,0	26,5	20,5	17,5	14,0	11,0
9,0		24,0	24,5	24,5	23,0	19,0	16,5	14,0	11,0
10,0		20,5	21,0	21,0	20,0	17,8	15,4	13,7	11,0
11,0		17,6	18,2	18,1	17,6	16,8	14,4	12,9	11,0
12,0		15,3	15,8	15,8	15,5	15,7	13,4	12,2	11,0
13,0			13,9	13,9	13,8	14,1	12,6	11,6	10,6
14,0			12,3	12,3	12,8	12,5	11,6	11,0	10,1
15,0			11,0	11,0	11,5	11,2	11,0	10,3	9,5
16,0			9,9	10,4	10,4	10,1	10,3	9,6	9,1
18,0				8,7	8,6	8,7	8,5	8,5	8,2
20,0				7,3	7,2	7,4	7,1	7,1	6,8
22,0					6,2	6,3	6,1	6,0	5,7
24,0					5,4	5,4	5,2	5,1	4,8
26,0						4,6	4,5	4,4	4,1
28,0						4,0	3,9	3,7	3,5
30,0							3,3	3,2	2,9
32,0							2,9	2,8	2,5
34,0								2,4	2,1
36,0								2,0	1,8
38,0									1,4
40,0									1,2



11,2-43,2 m



7,0 m



360°



11,8 t



DIN/ISO

m	11,2	15,2	19,2	23,2	27,2	31,2	35,2	39,2	43,2
2,5	80,0** / 75,0*								
3,0	68,0	56,5	53,5	50,5	33,5				
4,0	52,0	49,5	46,0	44,0	33,5	24,5			
5,0	45,0	43,5	41,0	39,0	33,5	24,5	17,5		
6,0	38,0	38,5	37,0	34,0	33,0	23,5	17,5	14,0	
7,0	31,5	32,0	30,0	29,0	27,0	22,0	17,5	14,0	11,0
8,0	24,5	25,5	26,0	24,5	23,0	20,5	17,5	14,0	11,0
9,0		21,0	21,5	21,0	19,6	19,0	16,5	14,0	11,0
10,0		17,7	18,2	18,2	17,1	17,0	15,4	13,7	11,0
11,0		15,1	15,6	15,5	15,6	15,0	13,8	12,9	11,0
12,0		13,0	13,5	13,5	14,0	13,4	12,9	11,9	11,0
13,0			11,8	12,3	12,3	12,0	11,8	11,0	10,6
14,0			10,6	11,0	10,9	10,8	10,7	10,3	9,7
15,0			9,4	9,9	9,8	9,9	9,7	9,4	8,8
16,0			8,4	8,9	8,8	8,9	8,8	8,6	8,0
18,0				7,3	7,3	7,3	7,2	7,1	6,7
20,0				6,1	6,1	6,1	6,0	5,8	5,6
22,0					5,1	5,2	5,0	4,9	4,6
24,0					4,4	4,4	4,2	4,1	3,8
26,0						3,7	3,6	3,4	3,2
28,0						3,2	3,0	2,9	2,6
30,0							2,6	2,4	2,2
32,0							2,2	2,0	1,8
34,0								1,7	1,4
36,0								1,4	1,1
38,0									0,8

** 0° over rear with special equipment. Nach hinten mit Sonderausrüstung. En arrière avec équipement spécial. Por la parte trasera con equipo especial, 0° sull'anteriore con equipaggiamento speciale.

* 0° over rear, nach hinten, en arrière, por la parte trasera, sul posteriore.

Lifting capacities >58 t require additional equipment. Traglasten >58 t erfordern Zusatzausrüstung. Capacités de levage >58 t demandent équipement supplémentaire. Capacidades de elevación >58 Tm requiere equipo adicional. Capacità >58 t con equipaggiamento ausiliario.

GROVE

cranelistings.com

11,2-43,2 m 7,0 m 360° 9,3 t



11,2-43,2 m



7,0 m



360°



9,3 t



DIN/ISO

m	11,2	15,2	19,2	23,2	27,2	31,2	35,2	39,2	43,2
2,5	80,0** / 75,0*								
3,0	68,0	56,5	53,5	50,5	33,5				
4,0	52,0	49,5	46,0	44,0	33,5	24,5			
5,0	45,0	43,5	41,0	39,0	33,5	24,5	17,5		
6,0	37,0	37,0	34,0	32,5	30,5	23,5	17,5	14,0	
7,0	29,0	29,5	28,5	27,0	25,0	22,0	17,5	14,0	11,0
8,0	22,5	24,0	24,0	22,5	21,0	20,5	17,5	14,0	11,0
9,0		19,4	19,9	19,2	18,0	17,8	16,1	14,0	11,0
10,0		16,2	16,7	16,6	16,5	15,5	14,6	13,7	11,0
11,0		13,7	14,2	14,2	14,6	13,7	13,4	12,2	11,0
12,0		11,8	12,3	12,9	12,8	12,2	12,0	11,5	10,8
13,0			10,9	11,4	11,2	11,4	10,7	10,4	9,7
14,0			9,6	10,1	10,0	10,1	9,8	9,4	8,7
15,0			8,5	9,0	9,0	9,0	8,9	8,5	7,9
16,0			7,6	8,0	8,1	8,1	7,9	7,7	7,2
18,0				6,6	6,6	6,6	6,5	6,3	5,9
20,0				5,4	5,5	5,5	5,3	5,2	4,9
22,0					4,6	4,6	4,4	4,3	4,0
24,0					3,8	3,9	3,7	3,6	3,3
26,0						3,3	3,1	3,0	2,7
28,0						2,8	2,6	2,4	2,2
30,0							2,1	2,0	1,7
32,0							1,8	1,6	1,3
34,0								1,3	1,0
36,0								1,0	



11,2-43,2 m



7,0 m



360°



6,8 t



DIN/ISO

m	11,2	15,2	19,2	23,2	27,2	31,2	35,2	39,2	43,2
2,5	80,0** / 75,0*								
3,0	68,0	56,5	53,5	50,5	33,5				
4,0	52,0	49,5	46,0	44,0	33,5	24,5			
5,0	44,0	43,5	41,0	37,0	33,5	24,5	17,5		
6,0	36,0	34,0	31,5	30,5	28,0	23,5	17,5	14,0	
7,0	26,5	27,0	26,0	24,5	23,0	21,5	17,5	14,0	11,0
8,0	20,5	22,0	22,0	20,5	19,2	18,8	17,0	14,0	11,0
9,0		17,7	18,3	17,5	17,4	16,2	15,3	14,0	11,0
10,0		14,7	15,2	15,1	15,1	14,1	13,8	12,9	11,0
11,0		12,4	13,0	13,6	13,3	12,9	12,2	11,7	10,9
12,0		10,7	11,3	11,8	11,7	11,6	11,0	10,4	9,7
13,0			9,8	10,3	10,4	10,4	9,8	9,3	8,7
14,0			8,6	9,1	9,2	9,2	8,8	8,4	7,8
15,0			7,6	8,1	8,1	8,2	8,0	7,6	7,0
16,0			6,8	7,2	7,3	7,3	7,1	6,9	6,3
18,0				5,9	5,9	5,9	5,8	5,6	5,1
20,0				4,8	4,8	4,9	4,7	4,6	4,2
22,0					4,0	4,0	3,8	3,7	3,4
24,0					3,3	3,3	3,1	3,0	2,7
26,0						2,7	2,5	2,4	2,1
28,0						2,3	2,1	1,9	1,7
30,0							1,7	1,5	1,3
32,0							1,3	1,2	0,9
34,0									

** 0° over rear with special equipment. Nach hinten mit Sonderausrüstung. En arrière avec équipement spécial. Por la parte trasera con equipo especial, 0° sull' anteriore con equipaggiamento speciale.

* 0° over rear, nach hinten, en arrière, por la parte trasera, sul posteriore.

Lifting capacities >58 t require additional equipment. Traglasten >58 t erfordern Zusatzausrüstung. Capacités de levage >58 t demandent équipement supplémentaire. Capacidades de elevación >58 Tm requiere equipo adicional. Capacità >58 t con equipaggiamento ausiliario.

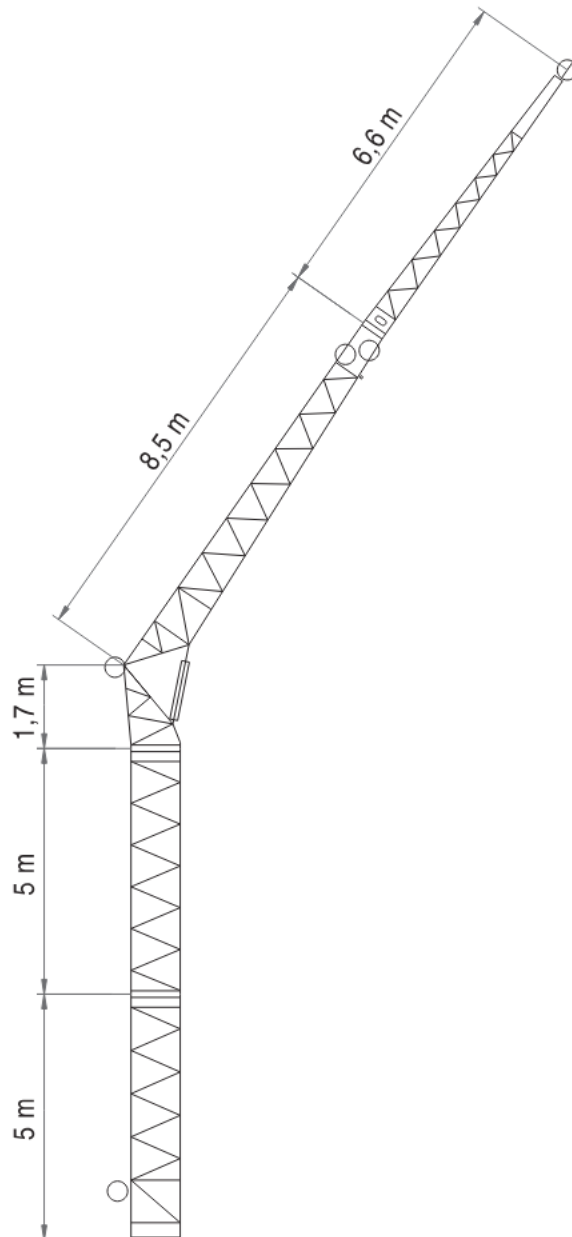


☐ 1
☐ 2
☐ 3
☐ 4
☐ 5
☐ 6
☐ 7
☐ 8

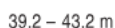
☐ 1
☐ 2
☐ 3
☐ 4
☐ 5
☐ 6
☐ 7
☐ 8

10 17 22 27 32 37 42 47 52 57 62 67 72 77 82 87 92 97 102 107 112 117 122 127 132 137 142 147 152 157 162 167 172 177 182 187 192 197 202 207 212 217 222 227 232 237 242 247 252 257 262 267 272 277 282 287 292 297 302 307 312 317 322 327 332 337 342 347 352 357 362 367 372 377 382 387 392 397 402 407 412 417 422 427 432 437 442 447 452 457 462 467 472 477 482 487 492 497 502 507 512 517 522 527 532 537 542 547 552 557 562 567 572 577 582 587 592 597 602 607 612 617 622 627 632 637 642 647 652 657 662 667 672 677 682 687 692 697 702 707 712 717 722 727 732 737 742 747 752 757 762 767 772 777 782 787 792 797 802 807 812 817 822 827 832 837 842 847 852 857 862 867 872 877 882 887 892 897 902 907 912 917 922 927 932 937 942 947 952 957 962 967 972 977 982 987 992 997

10 17 22 27 32 37 42 47 52 57 62 67 72 77 82 87 92 97 102 107 112 117 122 127 132 137 142 147 152 157 162 167 172 177 182 187 192 197 202 207 212 217 222 227 232 237 242 247 252 257 262 267 272 277 282 287 292 297 302 307 312 317 322 327 332 337 342 347 352 357 362 367 372 377 382 387 392 397 402 407 412 417 422 427 432 437 442 447 452 457 462 467 472 477 482 487 492 497 502 507 512 517 522 527 532 537 542 547 552 557 562 567 572 577 582 587 592 597 602 607 612 617 622 627 632 637 642 647 652 657 662 667 672 677 682 687 692 697 702 707 712 717 722 727 732 737 742 747 752 757 762 767 772 777 782 787 792 797 802 807 812 817 822 827 832 837 842 847 852 857 862 867 872 877 882 887 892 897 902 907 912 917 922 927 932 937 942 947 952 957 962 967 972 977 982 987 992 997



Total Length Gesamtlänge Longueur totale Longitud total Lunghezza Totale	Intermediate section boom extension make-up Reihenfolge des Spitzenaufbaus Ordre des combinaisons de l'extension treillis Combinaciones de tramos intermedios de extensión de pluma Sequenza di combinazioni per le sezioni di traliccio del falcone				
[m]	5,0 m	5,0 m	1,7 m	8,5 m	6,6 m
10	—	—	1x	1x	—
17	—	—	1x	1x	1x
22	1x	—	1x	1x	1x
27	1x	1x	1x	1x	1x



DIN/ISO

m	39,2					43,2				
m	10					10				
	0°	20°	40°	* 0° - 20°	* 20° - 40°	0°	20°	40°	* 0° - 20°	* 20° - 40°
9,0	7,6									
10,0	7,6					6,0				
11,0	7,6					6,0				
12,0	7,6	7,3		6,5		6,0				
13,0	7,6	7,3		6,3		6,0	6,0		6,0	
14,0	7,5	7,1	5,6	6,2	5,2	6,0	6,0		6,0	
15,0	7,4	7,0	5,6	6,0	5,1	6,0	6,0	4,7	6,0	4,7
16,0	7,2	6,8	5,5	5,8	5,0	6,0	6,0	4,7	6,0	4,7
18,0	6,9	6,6	5,4	5,5	4,9	6,0	6,0	4,7	5,7	4,7
20,0	6,5	6,3	5,3	5,3	4,8	5,9	5,9	4,7	5,5	4,7
22,0	5,6	5,6	5,2	5,0	4,6	5,5	5,5	4,7	5,2	4,7
24,0	5,1	5,0	4,9	4,8	4,6	4,8	4,8	4,7	4,8	4,6
26,0	4,4	4,4	4,4	4,4	4,4	4,1	4,1	4,4	4,1	4,4
28,0	3,8	3,8	4,0	3,8	4,0	3,5	3,5	3,8	3,5	3,8
30,0	3,3	3,3	3,5	3,3	3,5	3,0	3,0	3,2	2,5	3,2
32,0	2,8	2,8	3,0	2,8	3,0	2,5	2,5	2,7	2,1	2,7
34,0	2,4	2,4	2,6	2,4	2,6	2,1	2,1	2,3	1,8	2,3
36,0	2,0	2,0	2,2	2,0	2,2	1,8	1,8	1,9	1,4	1,9
38,0	1,7	1,7	1,8	1,7	1,8	1,4	1,4	1,6	1,2	1,6
40,0	1,5	1,5		1,5		1,2	1,2	1,3	0,9	1,3
42,0	1,2	1,2		1,2		0,9	0,9		0,7	
44,0	1,0	1,0		1,0		0,7	0,7			
46,0	0,8									

m		39,2				43,2													
m		17				17													
0°		20°		40°		* 0° - 20°		* 20° - 40°		0°		20°		40°		* 0° - 20°		* 20° - 40°	
10,0	4,2																		
11,0	4,2							3,5											
12,0	4,2							3,5											
13,0	4,2							3,5											
14,0	4,2							3,5											
15,0	4,1	3,8				3,6		3,5											
16,0	4,1	3,8				3,5		3,5		3,5						3,5			
18,0	4,1	3,6				3,3		3,5		3,5						3,4			
20,0	4,0	3,4		2,8		3,1		2,7		3,5		3,4				3,2			
22,0	4,0	3,3		2,7		3,0		2,6		3,5		3,3		2,7		3,1		2,6	
24,0	3,8	3,2		2,6		2,8		2,5		3,5		3,2		2,6		2,9		2,6	
26,0	3,6	3,1		2,6		2,7		2,5		3,5		3,1		2,6		2,8		2,5	
28,0	3,5	3,0		2,5		2,6		2,4		3,5		3,0		2,5		2,7		2,4	
30,0	3,3	2,8		2,5		2,5		2,3		3,3		2,9		2,5		2,6		2,4	
32,0	3,1	2,7		2,4		2,4		2,3		2,8		2,8		2,5		2,5		2,3	
34,0	2,7	2,7		2,4		2,3		2,3		2,4		2,4		2,4		2,4		2,3	
36,0	2,3	2,3		2,4		2,2		2,2		2,0		2,0		2,4		2,0		2,3	
38,0	2,0	2,0		2,3		2,0		2,2		1,7		1,7		2,0		1,7		2,0	
40,0	1,7	1,7		2,0		1,7		2,0		1,4		1,4		1,7		1,4		1,7	
42,0	1,5	1,5		1,7		1,5		1,7		1,2		1,2		1,4		1,2		1,4	
44,0	1,2	1,2		1,4		1,2		1,4		1,0		1,0		1,2		1,0		1,2	
46,0	1,0	1,0				1,0				0,8		0,8		0,9		0,8		0,9	
48,0	0,8	0,8				0,8													

* Luffing under load. Unter Teillast wippbar. Inclinaison sous charge. Anulación con carga. Brandeggio sotto carico.





39.2 – 43.2 m



22/27 m



7.0 m



360°



16.8 t

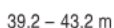


DIN/ISO

m		39,2				43,2													
m		22				22													
0°		20°		40°		* 0° - 20°		* 20° - 40°		0°		20°		40°		* 0° - 20°		* 20° - 40°	
13,0	3,3																		
14,0	3,3									2,7									
15,0	3,3									2,7									
16,0	3,3									2,7									
18,0	3,3	3,3				3,3				2,7		2,7				2,7			
20,0	3,3	3,3				3,3				2,7		2,7				2,7			
22,0	3,3	3,3		2,7		3,1		2,7		2,7		2,7		2,6		2,7		2,6	
24,0	3,3	3,2		2,6		3,0		2,6		2,7		2,7		2,6		2,7		2,6	
26,0	3,3	3,1		2,6		2,8		2,5		2,7		2,7		2,6		2,7		2,5	
28,0	3,2	3,0		2,5		2,7		2,5		2,7		2,7		2,5		2,7		2,5	
30,0	3,1	2,9		2,5		2,6		2,4		2,7		2,7		2,5		2,7		2,4	
32,0	2,7	2,7		2,5		2,5		2,3		2,7		2,6		2,4		2,6		2,4	
34,0	2,5	2,5		2,4		2,4		2,3		2,3		2,3		2,4		2,3		2,3	
36,0	2,3	2,3		2,3		2,3		2,3		2,0		2,0		2,4		2,0		2,3	
38,0	1,9	1,9		2,2		1,9		2,2		1,7		1,7		2,0		1,7		2,0	
40,0	1,7	1,7		1,9		1,7		1,9		1,4		1,4		1,7		1,4		1,7	
42,0	1,4	1,4		1,6		1,4		1,6		1,1		1,1		1,4		1,1		1,4	
44,0	1,2	1,2		1,4		1,2		1,4		0,9		0,9		1,1		0,9		1,1	
46,0	1,0	1,0		1,2		1,0		1,2		0,7		0,7		0,9		0,7		0,9	
48,0	0,8	0,8		0,9		0,8		0,9											

39,2					43,2														
27					27														
0°		20°		40°		* 0° - 20°		* 20° - 40°		0°		20°		40°		* 0° - 20°		* 20° - 40°	
14,0	2,7																		
15,0	2,7							2,1											
16,0	2,7							2,1											
18,0	2,7	2,7			2,6				2,1										
20,0	2,7	2,6			2,6				2,1		2,1			2,1					
22,0	2,7	2,5			2,5				2,1		2,1			2,1					
24,0	2,7	2,5	2,3			2,5		2,3			2,1		2,1	2,1			2,1	2,1	
26,0	2,6	2,4	2,3			2,4		2,3			2,1		2,1	2,1			2,1	2,1	
28,0	2,5	2,4	2,2			2,4		2,2			2,1		2,1	2,1			2,1	2,1	
30,0	2,4	2,3	2,2			2,3		2,2			2,1		2,1	2,1			2,1	2,1	
32,0	2,4	2,2	2,1			2,2		2,1			2,1		2,1	2,0			2,1	2,0	
34,0	2,3	2,1	2,0			2,1		2,0			2,1		2,0	2,0			2,0	2,0	
36,0	2,0	1,9	2,0			1,9		2,0			2,0		2,0	2,0			2,0	2,0	
38,0	1,9	1,9	1,9			1,9		1,9			1,7		1,7	1,9			1,7	1,9	
40,0	1,6	1,6	1,8			1,6		1,8			1,4		1,4	1,7			1,4	1,7	
42,0	1,4	1,4	1,7			1,4		1,7			1,1		1,1	1,4			1,1	1,4	
44,0	1,2	1,2	1,4			1,2		1,4			0,9		0,9	1,2			0,9	1,2	
46,0	0,9	0,9	1,2			0,9		1,2			0,7		0,7	0,9			0,7	0,9	
48,0	0,8	0,8	1,0			0,8		1,0											
50,0			0,8					0,8											

* Luffing under load, Unter Teillast wippbar, Inclinaison sous charge, Angulación con carga, Brandeggio sotto carico



DIN/ISO

m		39,2				43,2													
m		10				10													
0°		20°		40°		* 0° - 20°		* 20° - 40°		0°		20°		40°		* 0° - 20°		* 20° - 40°	
9,0	7,6																		
10,0	7,6									6,0									
11,0	7,6									6,0									
12,0	7,6	7,3			6,5				6,0										
13,0	7,6	7,3			6,3				6,0				6,0			6,0			
14,0	7,5	7,1	5,6			6,2		5,2			6,0		6,0			6,0			
15,0	7,4	7,0	5,6			6,0		5,1			6,0		6,0	4,7			6,0		4,7
16,0	7,2	6,8	5,5			5,8		5,0			6,0		6,0	4,7			6,0		4,7
18,0	6,4	6,3	5,4			5,5		4,9			6,0		6,0	4,7			5,7		4,7
20,0	5,8	5,8	5,3			5,3		4,8			5,3		5,3	4,7			5,3		4,7
22,0	4,9	4,9	4,8			4,9		4,6			4,5		4,5	4,7			4,5		4,7
24,0	4,1	4,1	4,5			4,1		4,5			3,8		3,8	4,1			3,8		4,1
26,0	3,5	3,5	3,8			3,5		3,8			3,2		3,2	3,5			3,2		3,5
28,0	2,9	2,9	3,2			2,9		3,2			2,6		2,6	2,9			2,6		2,9
30,0	2,5	2,5	2,7			2,5		2,7			2,2		2,2	2,4			2,2		2,4
32,0	2,1	2,1	2,3			2,1		2,3			1,8		1,8	2,0			1,8		2,0
34,0	1,7	1,7	1,9			1,7		1,9			1,4		1,4	1,6			1,4		1,6
36,0	1,4	1,4	1,5			1,4		1,5			1,1		1,1	1,3			1,1		1,3
38,0	1,1	1,1	1,2			1,1		1,2			0,8		0,8	1,0			0,8		1,0
40,0	0,9	0,9				0,9					0,6		0,6	0,7			0,6		0,7
42,0	0,7	0,7				0,7													

m		39,2				43,2													
m		17				17													
0°		20°		40°		* 0° - 20°		* 20° - 40°		0°		20°		40°		* 0° - 20°		* 20° - 40°	
10,0	4,2																		
11,0	4,2									3,5									
12,0	4,2									3,5									
13,0	4,2									3,5									
14,0	4,2									3,5									
15,0	4,1	3,8				3,6				3,5									
16,0	4,1	3,8				3,5				3,5		3,5				3,5			
18,0	4,1	3,6				3,3				3,5		3,5				3,4			
20,0	4,0	3,4		2,8		3,1		2,7		3,5		3,4				3,2			
22,0	4,0	3,3		2,7		3,0		2,6		3,5		3,3		2,7		3,1		2,6	
24,0	3,8	3,2		2,6		2,8		2,5		3,5		3,2		2,6		2,9		2,6	
26,0	3,6	3,1		2,6		2,7		2,5		3,4		3,1		2,6		2,8		2,5	
28,0	3,2	2,9		2,5		2,6		2,4		2,9		2,9		2,5		2,7		2,4	
30,0	2,8	2,8		2,5		2,5		2,3		2,5		2,5		2,5		2,5		2,4	
32,0	2,3	2,3		2,4		2,3		2,3		2,1		2,1		2,5		2,1		2,3	
34,0	2,0	2,0		2,3		2,0		2,3		1,7		1,7		2,1		1,7		2,1	
36,0	1,7	1,7		2,0		1,7		2,0		1,4		1,4		1,7		1,4		1,7	
38,0	1,4	1,4		1,7		1,4		1,7		1,1		1,1		1,4		1,1		1,4	
40,0	1,1	1,1		1,4		1,1		1,4		0,9		0,9		1,1		0,9		1,1	
42,0	0,9	0,9		1,1		0,9		1,1		0,6		0,6		0,9		0,6		0,9	
44,0	0,7	0,7		0,9		0,7		0,9						0,7				0,7	

☐ E-
☐ C-
☐ C-
☐ C-
☐ C-
☐ C-
☐ C-



39,2 – 43,2 m



22/27 m



7,0 m

 360° 

11,8 t

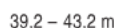


DIN/ISO

m		39,2				43,2				
m		22				22				
0°		20°	40°	* 0° - 20°	* 20° - 40°	0°	20°	40°	* 0° - 20°	* 20° - 40°
13,0	3,3									
14,0	3,3					2,7				
15,0	3,3					2,7				
16,0	3,3					2,7				
18,0	3,3	3,3		3,3		2,7	2,7		2,7	
20,0	3,3	3,3		3,3		2,7	2,7		2,7	
22,0	3,3	3,3	2,7	3,1	2,7	2,7	2,7	2,6	2,7	2,6
24,0	3,3	3,2	2,6	3,0	2,6	2,7	2,7	2,6	2,7	2,6
26,0	3,3	3,1	2,6	2,8	2,5	2,7	2,7	2,6	2,7	2,5
28,0	3,0	2,9	2,5	2,7	2,5	2,7	2,7	2,5	2,7	2,5
30,0	2,7	2,7	2,5	2,6	2,4	2,3	2,3	2,5	2,3	2,4
32,0	2,3	2,3	2,4	2,3	2,3	2,0	2,0	2,4	2,0	2,4
34,0	1,9	1,9	2,3	1,9	2,3	1,6	1,6	2,0	1,6	2,0
36,0	1,6	1,6	2,0	1,6	2,0	1,3	1,3	1,7	1,3	1,7
38,0	1,3	1,3	1,6	1,3	1,6	1,1	1,1	1,4	1,1	1,4
40,0	1,1	1,1	1,4	1,1	1,4	0,8	0,8	1,1	0,8	1,1
42,0	0,9	0,9	1,1	0,9	1,1			0,9		0,9
44,0	0,7	0,7	0,9	0,7	0,9			0,6		0,6
46,0			0,7		0,7					

m		39,2				43,2															
m		27				27															
0°		20°		40°		* 0° - 20°		* 20° - 40°		0°		20°		40°		* 0° - 20°		* 20° - 40°			
14,0	2,7																				
15,0	2,7									2,1											
16,0	2,7									2,1											
18,0	2,7	2,7				2,6				2,1											
20,0	2,7	2,6				2,6				2,1		2,1				2,1					
22,0	2,7	2,5				2,5				2,1		2,1				2,1					
24,0	2,7	2,5		2,3		2,5		2,3		2,1		2,1		2,1		2,1		2,1			
26,0	2,6	2,4		2,3		2,4		2,3		2,1		2,1		2,1		2,1		2,1			
28,0	2,5	2,4		2,2		2,4		2,2		2,1		2,1		2,1		2,1		2,1			
30,0	2,3	2,3		2,2		2,3		2,2		2,1		2,1		2,1		2,1		2,1			
32,0	2,2	2,1		2,1		2,1		2,1		1,9		1,9		2,0		1,9		2,0			
34,0	1,9	1,9		2,0		1,9		2,0		1,5		1,5		2,0		1,5		2,0			
36,0	1,6	1,6		1,9		1,6		1,9		1,2		1,2		1,6		1,2		1,6			
38,0	1,3	1,3		1,6		1,3		1,6		1,0		1,0		1,4		1,0		1,4			
40,0	1,1	1,1		1,4		1,1		1,4		0,7		0,7		1,1		0,7		1,1			
42,0	0,8	0,8		1,1		0,8		1,1						0,8		0,8					
44,0	0,6	0,6		0,9		0,6		0,9						0,6		0,6					
46,0				0,7				0,7													

* Luffing under load, Unter Teillast wippbar, Inclinaison sous charge, Angulación con carga, Brandeggio sotto carico



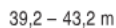
DIN/ISO

m		39,2				43,2														
m		10				10														
0°		20°		40°		* 0° - 20°		* 20° - 40°		0°		20°		40°		* 0° - 20°		* 20° - 40°		
9,0	7,6																			
10,0	7,6									6,0										
11,0	7,6									6,0										
12,0	7,6	7,3			6,5				6,0											
13,0	7,6	7,3			6,3				6,0				6,0			6,0				
14,0	7,5	7,1	5,6			6,2	5,2			6,0	6,0					6,0				
15,0	7,4	7,0	5,6			6,0	5,1			6,0	6,0	4,7			6,0			4,7		
16,0	7,0	6,7	5,5			5,8	5,0			6,0	6,0	4,7			6,0			4,7		
18,0	6,1	6,1	5,4			5,5	4,9			5,6	5,6	4,7			5,6			4,7		
20,0	5,1	5,1	5,1			5,1	4,8			4,6	4,6	4,7			4,6			4,7		
22,0	4,3	4,3	4,7			4,3	4,6			3,9	3,9	4,3			3,9			4,3		
24,0	3,6	3,6	3,9			3,6	3,9			3,2	3,2	3,6			3,2			3,6		
26,0	3,0	3,0	3,3			3,0	3,3			2,7	2,7	3,0			2,7			3,0		
28,0	2,5	2,5	2,7			2,5	2,7			2,2	2,2	2,5			2,2			2,5		
30,0	2,1	2,1	2,3			2,1	2,3			1,8	1,8	2,0			1,8			2,0		
32,0	1,7	1,7	1,9			1,7	1,9			1,4	1,4	1,6			1,4			1,6		
34,0	1,3	1,3	1,5			1,3	1,5			1,0	1,0	1,2			1,0			1,2		
36,0	1,0	1,0	1,2			1,0	1,2			0,7	0,7	0,9			0,7			0,9		
38,0	0,8	0,8	0,9			0,8	0,9					0,6						0,6		

m		39,2				43,2													
m		17				17													
0°		20°		40°		* 0° - 20°		* 20° - 40°		0°		20°		40°		* 0° - 20°		* 20° - 40°	
10,0	4,2																		
11,0	4,2									3,5									
12,0	4,2									3,5									
13,0	4,2									3,5									
14,0	4,2									3,5									
15,0	4,1	3,8				3,6				3,5									
16,0	4,1	3,8				3,5				3,5		3,5				3,5			
18,0	4,1	3,6				3,3				3,5		3,5				3,4			
20,0	4,0	3,4		2,8		3,1		2,7		3,5		3,4				3,2			
22,0	4,0	3,3		2,7		3,0		2,6		3,5		3,3		2,7		3,1		2,6	
24,0	3,7	3,2		2,6		2,8		2,5		3,4		3,2		2,6		2,9		2,6	
26,0	3,3	3,0		2,6		2,7		2,5		2,9		2,9		2,6		2,8		2,5	
28,0	2,8	2,8		2,5		2,6		2,4		2,4		2,4		2,5		2,4		2,4	
30,0	2,4	2,4		2,5		2,4		2,3		2,0		2,0		2,5		2,0		2,4	
32,0	2,0	2,0		2,3		2,0		2,3		1,6		1,6		2,1		1,6		2,1	
34,0	1,6	1,6		2,0		1,6		2,0		1,3		1,3		1,7		1,3		1,7	
36,0	1,3	1,3		1,6		1,3		1,6		1,0		1,0		1,4		1,0		1,4	
38,0	1,1	1,1		1,3		1,1		1,3		0,8		0,8		1,1		0,8		1,1	
40,0	0,8	0,8		1,1		0,8		1,1						0,8				0,8	
42,0	0,6	0,6		0,8		0,6		0,8											
44,0				0,6				0,6											

* Luffing under load, Unter Teillast wippbar, Inclinaison sous charge, Angulación con carga, Brandeggio sotto carico





DIN/ISO

m	43,2					43,2				
m	27					27				
	0°	20°	40°	* 0° - 20°	* 20° - 40°	0°	20°	40°	* 0° - 20°	* 20° - 40°
14,0	2,7									
15,0	2,7					2,1				
16,0	2,7					2,1				
18,0	2,7	2,7		2,6		2,1				
20,0	2,7	2,6		2,6		2,1	2,1		2,1	
22,0	2,7	2,5		2,5		2,1	2,1		2,1	
24,0	2,7	2,5	2,3	2,5	2,3	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1
26,0	2,6	2,4	2,3	2,4	2,3	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1
28,0	2,4	2,3	2,2	2,3	2,2	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1
30,0	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	1,8	1,8	2,1	1,8	2,1
32,0	1,8	1,8	2,1	1,8	2,1	1,5	1,5	1,9	1,5	1,9
34,0	1,5	1,5	1,9	1,5	1,9	1,1	1,1	1,6	1,1	1,6
36,0	1,2	1,2	1,6	1,2	1,6	0,9	0,9	1,3	0,9	1,3
38,0	1,0	1,0	1,3	1,0	1,3	0,6	0,6	1,0	0,6	1,0
40,0	0,7	0,7	1,1	0,7	1,1			0,7		0,7
42,0			0,8		0,8					
44,0			0,6		0,6					

* Luffing under load, Unter Teillast wippbar, Inclinaison sous charge, Angulación con carga, Brandeggio sotto carico

	Axles Achsen Ponts Ejes Assali		Crane functions Kranbewegungen Mouvements de la grue Funciones de la grúa Funzioni della gru		Hookblock / Capacity Hakenflasche / Traglast Moufle / Force de levage Gancho / Capacidad Gancio / Capacità		Speed Geschwindigkeit Vitesse Velocidad Velocità
	Axle load Achslast Charge à l'essieu Carga por eje Carico sugli assi		Crane travel Fahrstellung Déplacement de la grue Grúa en traslado Traslazione gru		Hydraulic system Hydrauliksystem Circuit hydraulique Sistema hidráulico Impianto idraulico		Suspension Federung Suspension Suspensión Sospensioni
	Boom Ausleger Flèche Pluma Braccio		Drive/Steer Antrieb/Lenkung Direction/Déplacement Tracción/Dirección Trazione/Sterzo		Lattice extension Gitterspitze Extension treillis Extensión de celosia Lunghezza prolunga		Transmission / Gear Getriebe / Gang Boîte de vitesses / Rapport Transmisión / Cambio Cambio
	Boom elevation Wippwerk Relevage Elevacion de pluma Elevazione braccio		Electrical system Elektrische Anlage Circuit électrique Sistema eléctrico Impianto elettrico		Lattice extension (luffing) Auslegerverlängerung (wippbar) Extension treillis (volée variable) Extensión de celosia (angulable hidráulicamente)		Travel speed Fahrgeschwindigkeit Vitesse de déplacement Velocidad de desplazamiento Velocità di traslazione
	Boom telescoping Teleskopieren Télescopage de flèche Telescopaje de pluma Lunghezza braccio		Engine Motor Moteur Motor Motore		Luffing Jib Wippspitzenausleger Volée variable Plumin angulable		Tyres Bereifung Pneumatiques Neumáticos Pneumatici
	Brakes Bremsen Freins Frenos Freni		Free on wheels Freistehend Sur pneus Sobre neumáticos Su gomme		Low range Kleinste Übersetzung Gamme basse Marchas cortas Fuoristrada		
	Cab Kabine Cabine Cabina Cabina		Gradeability Steigfähigkeit Aptitude en pente Superacion de pendientes Pendenza superabile		Outriggers Abstützung Calage Estabilizadores Stabilizzatori		
	Carrier frame Fahman Châssis porteur Bastidor Telaio		Main hoist Haupthubwerk Treuil principal Cabrestante principal Argano principale		Radius Ausladung Portée Radio Raggio		
	Counterweight Gegengewicht Contrepoids Contrapeso Contrappeso		Auxiliary hoist Hilfshubwerk Treuil auxiliaire Cabrestante auxiliar Argano secundario		Slewing/Working range Drehwerk/Arbeitsbereich Orientation/Rayon d'operation Giro/Gama de trabajo Rotazione/Area di lavoro		

